

Bijlage

Het Complex van de « Transhennuyère »

Het complex van de « Transhennuyère » omvat de volgende bouwwerken :

1) het waterzuiveringsstation van Gaurain-Ramecroix (perceel nr. 121)

2) het chloreringsstation te Antoing (perceel nr. 123)

3) de wateraanvoeren

☐ Behandeld water :

- Zuiveringsstation naar grondduiker onder de Schelde DN900 (perceel nr. 003)
- Grondduiker onder de Schelde 2xDN900 (perceel nr. 002)
- Bruyelle-Ere DN900 (perceel nr. 005)
- Ere-Marquain DN900 en DN800 (perceel nr. 001)
- Marquain-Nechin DN800 (perceel nr. 007)
- Nechin-Pecq DN800 (perceel nr. 008)

☐ Ruw water :

- Putten naar zuiveringsstation DN300 à DN600 (perceel nr. 009)
- Pompen en leidingen in groeven CIMESCAUT DN600 (perceel nr. 011)
- Chloreringsstation naar zuiveringsstation DN600 (perceel nr. 006)

4) de exploitatieputten en de bijbehorende werken P1 te Doornik, P2 te Péruwelz, P3 te Antoing, P4 en P5 te Doornik (percelen nrs. 400 tot 409, percelen nrs. 420 tot 424 en percelen nrs. 430 en 432).

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 tot vastlegging van de eindrekening van de « Transhennuyère » en tot overdracht van de eigendom ervan aan de « Société wallonne des Eaux ».

Namen, 27 mei 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 2868

[2004/202378]

**3 JUN 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon
relatif aux tâches auxiliaires ou spécifiques à l'Agence des Télécommunications**

Le Gouvernement wallon,

Vu l'arrêté du Gouvernement du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel et plus particulièrement son article 2, § 1^{er} et 4, § 4;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 21 janvier 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 janvier 2004;

Vu le protocole n° 422 du Comité de secteur n° XVI établi le 6 février 2004;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Equipement, du Ministre des Technologies nouvelles et du Ministre de la Fonction publique,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté a pour objet de fixer, pour l'Agence wallonne des Télécommunications, la liste des tâches auxiliaires ou spécifiques visées à l'arrêté du Gouvernement du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel, plus particulièrement dans son article 2, § 1^{er}, et 4, § 4.

Art. 2. Constituent des tâches auxiliaires :

- 1° les tâches du service des cafétérias;
- 2° les tâches de téléphonie et d'accueil;
- 3° les tâches exercées par les chauffeurs.

Art. 3. Constituent des tâches spécifiques :

- 1° les tâches spécifiques d'expert en technologies de l'information et de la communication;
- 2° les tâches spécifiques d'ingénieur civil ou informaticien spécialisé en télécommunications;
- 3° les tâches spécifiques d'ingénieur civil ou informaticien junior spécialisé en télécommunications;
- 4° les tâches spécifiques de juriste spécialisé en droit des télécommunications;
- 5° les tâches spécifiques de juriste junior spécialisé en droit des télécommunications;
- 6° les tâches spécifiques d'informaticien spécialisé en systèmes d'information;
- 7° les tâches spécifiques d'informaticien junior spécialisé en systèmes d'information;
- 8° les tâches spécifiques de statisticien;
- 9° les tâches spécifiques d'expert en communication économique;
- 10° les tâches spécifiques d'expert en communication spécialiste de la communication avec les médias;
- 11° les tâches spécifiques d'économiste spécialisé en télécommunications;
- 12° les tâches spécifiques d'ingénieur commercial spécialisé en télécommunications;
- 13° les tâches spécifiques d'analyste financier.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 3 juin 2004.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherches et des Technologies nouvelles,

S. KUBLA

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics,

M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ch. MICHEL

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2004 — 2868

[2004/202378]

**3. JUNI 2004 — Erlass der Wallonischen Regierung
über die Hilfsarbeiten oder die spezifischen Aufgaben innerhalb der "Agence wallonne des Télécommunications"
(Wallonische Telekommunikationsagentur)**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 über die Anstellungsbedingungen und die Verwaltungs- und Besoldungslage der vertraglichen Personalmitglieder, und ganz besonders seiner Artikel 2, § 1 und 4, § 4;

Aufgrund des am 21. Januar 2004 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 22. Januar 2004 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 6. Februar 2004 erstellten Protokolls Nr. 422 des Sektorenausschusses Nr. XVI;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;

Auf Vorschlag des Ministers der Ausrüstung, des Ministers der neuen Technologien und des Ministers des öffentlichen Dienstes,

Beschließt:

Artikel 1 - Der vorliegende Erlass hat zum Zweck, die Liste der im Erlass der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 über die Anstellungsbedingungen und die Verwaltungs- und Besoldungslage der vertraglichen Personalmitglieder und ganz besonders in seinen Artikeln 2, § 1 und 4, § 4 erwähnten Hilfsarbeiten oder spezifischen Aufgaben für die "Agence wallonne des Télécommunications" festzusetzen.

Art. 2 - Gelten als Hilfsarbeiten:

- 1° der Kantinendienst;
- 2° die Aufgaben in der Telephonzentrale und am Empfang;
- 3° die Aufgaben der Fahrer.

Art. 3 - Gelten als specifieke Aufgaben:

- 1° die spezifischen Aufgaben eines Sachverständigen im Bereich der Informations- und Kommunikationstechnologien;
- 2° die spezifischen Aufgaben eines im Bereich der Telekommunikation spezialisierten Zivilingenieurs oder Informatikers;
- 3° die spezifischen Aufgaben eines im Bereich der Telekommunikation spezialisierten jüngeren Zivilingenieurs oder Informatikers;
- 4° die spezifischen Aufgaben eines im Bereich des Rechts der Telekommunikation spezialisierten Juristen;
- 5° die spezifischen Aufgaben eines im Bereich des Rechts der Telekommunikation spezialisierten jüngeren Juristen;
- 6° die spezifischen Aufgaben eines im Bereich der Informationssysteme spezialisierten Informatikers;
- 7° die spezifischen Aufgaben eines im Bereich der Informationssysteme spezialisierten jüngeren Informatikers;
- 8° die spezifischen Aufgaben eines Statistikers;
- 9° die spezifischen Aufgaben eines Sachverständigen im Bereich der Wirtschaftskommunikation;
- 10° die spezifischen Aufgaben eines im Bereich der Kommunikation mit den Medien spezialisierten Kommunikationssachverständigen;
- 11° die spezifischen Aufgaben eines im Bereich der Telekommunikation spezialisierten Wirtschaftswissenschaftlers;
- 12° die spezifischen Aufgaben eines im Bereich der Telekommunikation spezialisierten Handelsingenieurs;
- 13° die spezifischen Aufgaben eines Finanzanalysten.

Art. 4 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 3. Juni 2004

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Wirtschaft, der K.M.B., der Forschung und der neuen Technologien,
S. KUBLA

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten,
M. DAERDEN

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,
Ch. MICHEL

 VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2004 — 2868

[2004/202378]

**3 JUNI 2004. — Besluit van de Waalse Regering
betreffende de bijkomende en specifieke opdrachten van het "Agence wallonne des Télécommunications"
(Waals Agentschap voor Telecommunicatie)**

De Waalse Regering,

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 betreffende de voorwaarden voor de indienstneming van contractuele personeelsleden en hun administratieve en geldelijke toestand, inzonderheid op artikel 2, § 1, en 4, § 4;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 januari 2004;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 22 januari 2004;

Gelet op het protocol nr. 422 van het sectorcomité nr. XVI, opgesteld op 6 februari 2004;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Uitrusting, van de Minister van Nieuwe Technologieën en van de Minister van Ambtenarenzaken,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit beoogt de vastlegging, voor het "Agence wallonne des Télécommunications", van de lijst van de bijkomende en specifieke opdrachten bedoeld in het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 betreffende de voorwaarden voor de indienstneming van contractuele personeelsleden en hun administratieve en geldelijke toestand, inzonderheid in artikel 2, § 1, en 4, § 4.

Art. 2. De volgende opdrachten zijn bijkomende opdrachten :

- 1° dienstverlenende opdrachten in cafetaria's;
- 2° telefoon- en onthaalopdrachten;
- 3° opdrachten uitgevoerd door de chauffeurs.

Art. 3. De volgende opdrachten zijn specifieke opdrachten :

- 1° de specifieke opdrachten van deskundige in informatie- en communicatietechnologieën;
- 2° de specifieke opdrachten van burgerlijk ingenieur of informaticus gespecialiseerd in telecommunicatie;
- 3° de specifieke opdrachten van burgerlijk ingenieur of informaticus junior gespecialiseerd in telecommunicatie;
- 4° de specifieke opdrachten van rechtskundige gespecialiseerd in telecommunicatierecht;
- 5° de specifieke opdrachten van rechtskundige junior gespecialiseerd in telecommunicatierecht;
- 6° de specifieke opdrachten van informaticus gespecialiseerd in informatiesystemen;
- 7° de specifieke opdrachten van informaticus junior gespecialiseerd in informatiesystemen;
- 8° de specifieke opdrachten van statisticus;
- 9° de specifieke opdrachten van deskundige in economische communicatie;
- 10° de specifieke opdrachten van communicatiedeskundige gespecialiseerd in mediacommunicatie;
- 11° de specifieke opdrachten van econoom gespecialiseerd in telecommunicatie;
- 12° de specifieke opdrachten van handelsingenieur gespecialiseerd in telecommunicatie;
- 13° de specifieke opdrachten van financieel analist.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Namen, 3 juni 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,
S. KUBLA

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,
M. DAERDEN

DE Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ch. MICHEL

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 2869

[2004/202409]

15 JANVIER 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 mars 1995 fixant les critères objectifs de répartition du Fonds spécial de l'aide sociale revenant aux centres publics d'aide sociale de la Région wallonne à l'exception des centres publics d'aide sociale de la Communauté germanophone

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret II du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3, 7°;

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 105;

Vu le décret du 20 juillet 1989 fixant les règles de financement général des communes wallonnes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 mars 1995 fixant les critères objectifs de répartition du Fonds spécial de l'Aide sociale revenant aux centres publics d'aide sociale de la Région wallonne à l'exception des centres publics d'aide sociale de la Communauté germanophone;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 13 janvier 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 janvier 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que les modalités de liquidation actuellement prévues par l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 mars 1995 susvisé occasionnent des difficultés aux centres publics d'aide sociale dans la gestion de leur trésorerie; que, pour répondre à ces difficultés, il est essentiel que ceux-ci puissent disposer d'une trésorerie suffisante dès le début de l'exercice budgétaire; qu'il est dès lors impératif de modifier le plus rapidement possible l'arrêté précité afin qu'une avance trimestrielle égale à 60 % des quotes-parts attribuées aux centres dans la répartition de leur dotation de l'année précédente leur soit versée dans le courant du premier trimestre;

Sur proposition du Ministre des Affaires sociales et du Ministre qui a la Législation relative aux C.P.A.S. et la tutelle sur ces derniers dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée par l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Dans l'article 5, alinéa 1^{er}, 2°, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 mars 1995 fixant les critères objectifs de répartition du Fonds spécial de l'Aide sociale revenant aux centres publics d'aide sociale de la Région wallonne à l'exception des centres publics d'aide sociale de la Communauté germanophone, les mots « minimum de moyens d'existence » sont remplacés par les mots « revenu d'intégration sociale ».